

JEUNE PUBLIC ET FAMILLES

YOUNG VISITORS AND FAMILIES

Une visite passionnante pour tous les âges !
An exciting visit for all ages!

→ **COURSE D'ORIENTATION** : Explorez les vastes jardins et l'ensemble du site de manière originale ! (Gratuit et pour tous).

ORIENTEERING TRAIL : Explore the extensive gardens and the entire site in a unique way! (Free and open to all).

→ **LIVRET JEUX** : Pour les 8/13 ans, découvrez Salagon de façon ludique avec « Garance, la voyageuse du temps ! » (Gratuit à l'entrée).

GAMES BOOKLET : 8-13 year olds can explore Salagon in a fun way with 'Garance, the time traveller!' (Free with admission)

→ **MUSÉOJEUX** : un sac rempli d'activités originales pour porter en famille un regard amusé et curieux sur les trésors de Salagon.

MuséoJeux : A toolkit of original games for families to explore Salagon's treasures in a fun and curious way.

CALENDRIER 2026 / CALENDAR 2026

TOUTE L'ANNÉE ALL YEAR ROUND

→ **CHAQUE MERCREDI** : Visites guidées thématiques à 10h30

→ **PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES (TOUTES ZONES)** : Ateliers tout public

→ Visites guidées, ateliers pour les groupes adultes et scolaires sur réservation



JUILLET / AOÛT JULY / AUGUST

→ **SALAGON EN SOIRÉE**
Ouverture jusqu'à 22h, visites, animations, lectures du ciel étoilé

Les mardis et jeudis du 14 juillet au 20 août

Tuesdays and Thursdays from July 14 to August 20

SEPTEMBRE / SEPTEMBER

→ **JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE**

Visites guidées, ateliers, conférences et spectacle
Samedi 19 et dimanche 20
Saturday 19 and Sunday 20

AVRIL / APRIL

→ **D'ŒUFS-CI DE-LÀ**
Chasse aux œufs dans les jardins
Dimanche 5 / Sunday 5

MAI / MAY

→ **NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES**
Spectacles, animations, visites guidées, ateliers, présentation du projet scolaire *La classe, l'œuvre !*
Samedi 23 / Saturday 23

JUIN / JUNE

→ **RENDEZ-VOUS AUX JARDINS**
« La vue au jardin »
Visites guidées, ateliers, animations, conférences
Samedi 6 et dimanche 7
Saturday 6 and Sunday 7

→ **FESTIVAL DU FILM SCIENTIFIQUE**
« Du silex aux étoiles »
Samedi 6 / Saturday 6

OCTOBRE / OCTOBER

→ **SÉMINAIRE D'ETHNO-BOTANIQUE**
Du jeudi 1^{er} au samedi 3
From Thursday 1 to Saturday 3

→ **LES AUTOMNALES**
Journée festive : ateliers, visites guidées, spectacle
Dimanche 18 / Sunday 18

NOVEMBRE / NOVEMBER

→ **LES RENDEZ-VOUS ETHNOLOGIQUES**
Vendredi 6 / Friday 6

DÉCEMBRE / DECEMBER

→ **NOËL À SALAGON**
Après-midi festive autour des traditions de Noël
Dimanche 13 / Sunday 13





Et d'autres rendez-vous à venir au cours de l'année.

Dates sous réserve

SALAGON, MUSÉE ET JARDINS

04300 Mane

Tél. 04 92 75 70 50 info-salagon@le04.fr
www.musee-de-salagon.com

Retrouvez-nous sur    

DEVENEZ AMBASSADEUR DU MUSÉE !
14 € PAR AN POUR UN ACCÈS ILLIMITÉ AU SITE ET D'AUTRES AVANTAGES

Février/mars/avril February/March/April
Mai/juin/juillet/août/septembre May/June/July/August/September
Octobre/15 décembre October/15th December

10h	18h	19h
10am	6pm	7pm

- > La durée moyenne d'une visite est de 2h / The average visit lasts 2 hours
- > Fermeture hebdomadaire le mardi du 01/10 au 30/04 sauf vacances scolaires de la zone B / Closed every Tuesday from 1 October to 30 April, except during school holidays in Zone B
- > Fermeture annuelle du 16/12 au 31/01 inclus / Closed annually from 16 December to 31 January inclusive
- > Clôture des caisses 1h avant la fermeture / Ticket office closes 1 hour before closing time
- > Musée en partie accessible aux personnes à mobilité réduite accompagnées / Museum partially accessible to persons with reduced mobility who are accompanied
- > Librairie-boutique, vente de végétaux et graines / Shop/bookshop, sale of plants and seeds

TARIFS 2026 / 2026 PRICES

- > **Plein tarif : 6 €** (du 1^{er} février au 30 avril et du 1^{er} octobre au 15 décembre) / Full price: €6 (1 February to 30 April and 1 October to 15 December)
- > **8 €** (du 1^{er} mai au 30 septembre) / €8 (1 May to 30 September)
- > **Gratuit** pour les moins de 6 ans / Free for children under 6
- > **Forfait famille : 22 €** (2 adultes + 2 enfants) + 3 € par enfant suppl. / Family price: €22 (2 adults + 2 children) + €3 per additional child
- > **Tarif réduit : 4 €** en basse saison, **6 €** en haute saison (Jeune de 6 à 18 ans, étudiant, demandeur d'emploi, bénéficiaire RSA, personne handicapée, Passeport des musées) / Concessions: €4 in low season, €6 in high season (young people aged 6 to 18, students, job seekers, those receiving income support, disabled people, museum pass holders)
- > **Carte Ambassadeur du musée : 14 €** (entrée illimitée pendant 1 an) / Museum Ambassador Card: €14 (unlimited entry for 1 year)
- > **Billet valable à la journée** et tables de pique-nique en libre service / Ticket valid for one day and use of picnic tables
- > **Modes de paiement** : CB, chèque, ANCV, Pass Culture, espèces / Payment methods: credit card, cheque, ANCV, holiday vouchers, Culture Pass, cash
- > **Billetterie en ligne** sur notre site internet www.musee-de-salagon.com



→ à 1h d'Aix-en-Provence
→ à 1h30 de Marseille



irresistible
ALPES DE HAUTE PROVENCE



Explorez le musée et ses jardins

Explore the museum and its gardens

Conseil départemental 04 - J.M.D'Agruma, C.Joly, C.Soula, A.Nocat-AD04, Studio Zünstrassen, V.Munier/Photographies - Imprimerie SPI (13)



Labellisé Ethnopôle, Musée de France et Jardin remarquable, Salagon vous ouvre ses portes à Mane, près de Forcalquier. Explorez un prieuré classé, un musée et 6 hectares de jardins.

Salagon, which has been awarded the National Ethnology Research and Resource Centre, Museum of France and Outstanding Garden certifications, welcomes visitors to Mane, near Forcalquier. Come and explore the listed priory, museum and six hectares of gardens.

UN MONUMENT HISTORIQUE

A HISTORIC BUILDING

2000 ans d'histoire façonnée par paysans, moines et notables. De la villa gallo-romaine au prieuré médiéval, Salagon est un lieu chargé d'âme.

Découvrez ses bijoux architecturaux : l'église romane à deux nefs (XII^e s.) et le logis Renaissance (XVI^e s.). L'église est magnifiée par les vitraux contemporains d'Aurélie Nemours, offrant une lumière unique à cet ensemble classé monument historique.

2,000 years of history shaped by farmers, monks and influential figures. From Gallo-Roman villa to Medieval priory, Salagon is a place steeped in history.

Explore its architectural gems: the Romanesque church with two naves (12th century) and the Renaissance residence (16th century). The church has been beautifully enhanced by contemporary stained-glass windows designed by Aurélie Nemours, which bathe this listed historic building in a unique light.



DES JARDINS ETHNOBOTANIKES

THE ETHNOBOTANICAL GARDENS

Autour du monument, les jardins sont une promenade sensorielle mêlant plaisir et savoirs. Six hectares pour découvrir la relation fascinante entre les sociétés et les plantes à travers les âges.

The gardens surrounding the building take visitors on a delightful sensory journey that is also educational. Discover the fascinating relationship between communities and plants throughout the ages in this six-hectare site.



Le jardin des senteurs

Un parcours ludique pour jouer avec votre odorat.

The fragrance garden:
A fun experience designed to play with your sense of smell.

Le jardin médiéval

Évoque les usages des plantes au Moyen-Âge.

The medieval garden:
This looks at how plants were used in the Middle Ages.

Le jardin des Temps modernes

Retrace l'origine des plantes de notre quotidien.

The garden of Modern times:
Discover the origins of the plants we use every day.

Le jardin des simples

Le trésor des plantes traditionnelles de Haute-Provence.

The medicinal herb garden:
A treasure trove of traditional plants from Haute-Provence.



UN MUSÉE ET DES EXPOSITIONS

THE MUSEUM AND EXHIBITIONS

YVES ZURSTRASSEN - VARIATIONS ROUGES

Du 1^{er} février au 14 décembre 2026
1 February to 14 December 2026

L'artiste Yves Zurstrassen a réalisé une série de toiles inédites pour l'église de Salagon, en dialogue avec le rouge des vitraux d'Aurélie Nemours.

Artist Yves Zurstrassen has created a series of original paintings for Salagon church designed to complement the red stained-glass windows by Aurélie Nemours.



ÉTONNANTS MÉDICAMENTS

Petite exploration des armoires à pharmacie du XIX^e et du début du XX^e siècle. A glimpse into the medicine cabinets of the 19th and early 20th centuries

Du 18 avril 2026 au 15 décembre 2027
18 April 2026 to 15 December 2027

Découvrez une histoire des médicaments du XIX^e et début XX^e siècle à travers des objets inédits du musée soulignant la diversité des remèdes commercialisés et vantés par la publicité. Certaines substances vont vous surprendre !

Discover the history of medicine in the 19th and early 20th centuries through unique museum artefacts highlighting the diversity of remedies marketed and promoted through advertising. Some ingredients will surprise you!



EN FORÊT, de la gestion à l'évasion

From forest management to using woodlands to get away from it all

Du 1^{er} février au 14 décembre 2026
From 1 February to 14 December 2026

Qu'elles soient mythifiées, protégées ou menacées, les forêts représentent un enjeu essentiel pour nos sociétés. L'exposition évoque l'évolution de nos relations à la forêt à l'époque contemporaine.

Avec les photographies de Vincent Munier (en collaboration avec le Musée des Confluences).

Whether they are the stuff of legends, protected or under threat, forests are of vital importance to our communities. This exhibition explores how our relationship with forests has changed in modern times. With photographs by Vincent Munier (in partnership with the Musée des Confluences).



TRACES AU PRIEURÉ

EXPOSITION PERMANENTE PERMANENT EXHIBITION

Comprenez la longue et riche histoire du site de Salagon à l'aide de son parcours archéologique et de son exposition permanente.

Learn about the long and rich history of the Salagon site by following its archaeological trail and visiting its permanent exhibition.

